

PARA DISTRIBUCIÓN INMEDIATA

Contactos de prensa: Mashi Nyssen, (626) 302-2255

Southern California Edison Instalará Medidores Inteligentes en las Comunidades del Inland Empire

(Editores: para fotos, un mapa, animación y una hoja de datos, visite nuestra sala de prensa virtual en www.edison.com/smart)

ROSEMEAD, Calif., 8 de septiembre de 2010 – Southern California Edison (SCE) ha comenzado a instalar medidores eléctricos inteligentes en varias comunidades del Inland Empire como parte de su programa Edison SmartConnect. Los usuarios de SCE en estos vecindarios están recibiendo los nuevos medidores inteligentes y muy pronto podrán aprovechar nuevos programas y servicios facilitados por los aparatos.

Las comunidades incluidas en la próxima fase de instalación son: Colton, Corona, Devore, Etiwanda, Fontana, Mira Loma, Ontario, Rancho Cucamonga, Rialto, Riverside, San Bernardino y Upland.

Los medidores Edison SmartConnect son aparatos digitales de comunicación bidireccional sumamente seguros que reemplazarán a los medidores mecánicos tradicionales y posibilitarán la transformación de la red eléctrica en una red inteligente. Los medidores inteligentes miden el consumo eléctrico al instante y, en los próximos meses, los usuarios podrán ver estos datos desde una computadora, celular u otro dispositivo electrónico, lo que les permitirá determinar cuánto consumen y cuánto están gastando.

“En los últimos años nos hemos dedicado a desarrollar un programa de medición inteligente líder en la industria, incluyendo extensas evaluaciones a nuestros medidores inteligentes y sistemas vinculados a fin de asegurar su calidad y desempeño”, dijo Ken Devore, director del programa Edison SmartConnect de SCE. “Los medidores inteligentes permitirán a nuestros usuarios convertirse en mejores administradores de su consumo eléctrico gracias a nuevas herramientas, programas y servicios que los ayudarán a ahorrar electricidad y dinero mientras cuidan el medioambiente”.

Antes de fin de año, SCE presentará una variedad de nuevos planes tarifarios, programas y servicios que permitirán a los usuarios tomar decisiones informadas respecto a su consumo eléctrico. Una vez que las funciones avanzadas estén plenamente disponibles, los medidores podrán comunicarse con la próxima generación de termostatos, electrodomésticos y aparatos inteligentes.

SCE instaló el primer medidor inteligente del programa Edison SmartConnect en septiembre del año pasado en Downey, Calif., y continuará instalando más unidades hasta fines de 2012 a fin de llegar a casi 5 millones de usuarios residenciales y comerciales pequeños

SCE Instalará Medidores Inteligentes en Comunidades del Inland Empire

Página 2

ubicados en las 50,000 millas cuadradas que integran su territorio de servicio. Hasta la fecha, SCE ha instalado más de casi 1.4 millones de medidores inteligentes.

SCE contrató a Corix Utilities, Inc. para llevar a cabo la mayoría de las instalaciones. La siguiente información es importante para los usuarios de los medidores nuevos:

- Los usuarios recibirán una carta con la fecha de instalación prevista en sus vecindarios.
- No es necesario que los usuarios estén presentes al momento de la instalación, pero sí deberán proveer acceso al medidor. El instalador dejará una nota en la puerta del usuario indicando si la instalación pudo finalizarse o si necesitan realizar una cita para la instalación debido a problemas de acceso.
- Durante la instalación típica en una vivienda o negocio pequeño, los usuarios observarán una breve interrupción a su servicio eléctrico de menos de un minuto. Como medida de protección adicional, es recomendable enchufar los aparatos electrónicos como computadoras y televisores en protectores de sobretensión (en inglés, *power surge protectors*).
- Los instaladores de Corix portarán una tarjeta de identificación comprobando que son contratistas aprobados por SCE
- Los usuarios que tengan medidores inteligentes recibirán información por correo avisándoles de la disponibilidad de nuevas funciones y servicios del programa y cómo aprovecharlas.

Edison SmartConnect es un programa aprobado por la Comisión de Servicios Públicos de California y cuenta con un presupuesto de \$1,600 millones. SCE prevé que al utilizar la información provista por estos medidores, sus usuarios podrán reducir la demanda a la red eléctrica en unos 1,000 megavatios, la producción de una central eléctrica típica. La conservación de energía resultante de la respuesta de los usuarios ante la información sobre su consumo eléctrico también reducirá las emisiones de gases de efecto invernadero y contaminantes en un mínimo de 365,000 toneladas métricas al año, el equivalente a retirar de circulación 79,000 automóviles.

Para obtener más información, visite www.sce.com/smartconnect.

Acerca de Southern California Edison

Una subsidiaria de [Edison International](#) (NYSE:EIX), [Southern California Edison](#) es una de las principales compañías eléctricas del país y abastece a una población de casi 14 millones de personas a través de 4.9 millones de cuentas en un área de servicio de 50,000 millas cuadradas que abarca el centro, la costa y el sur de California.

-###-